

## Beha'alotcha, Torah, June 14, 2025

Numbers 10:35-12:16

(35) When the Ark was to set out,  
Moses would say: Advance, O יהוה !  
May Your enemies be scattered,  
And may Your foes flee before You!  
(36) And when it halted, he would  
say: Return, O יהוה, You who are  
Israel's myriads of thousands! (1)  
The people took to complaining  
bitterly before יהוה. יהוה heard and  
was incensed: a fire of יהוה broke  
out against them, ravaging the  
outskirts of the camp. (2) The  
people cried out to Moses. Moses  
prayed to יהוה, and the fire died  
down. (3) That place was named  
Taberah, because a fire of יהוה had  
broken out against them. (4) The  
riffraff in their midst felt a  
gluttonous craving; and then the  
Israelites wept and said, "If only we

במדבר י"ל"ה-י"ב:ט"ז

(לה) ז וַיְהִי בְּנִסְעַ הָאָרֶן וַיֹּאמֶר  
מֹשֶׁה קוּמָה | יְהוָה וַיִּפְצוּ אֹיְבָיִךְ  
וַיִּגְסוּ מִשְׁנָאֶיךָ מִפְּנֶיךָ: (לו) וּבִנְחָה  
יֹאמֶר שׁוּבָה יְהוָה רַבְבוֹת אֱלֹפֵי  
יִשְׂרָאֵל: ז {פ} (א) וַיְהִי הָעָם  
כִּמְתָּאֲנָנִים רָע בְּאָזְנֵי יְהוָה וַיִּשְׁמַע  
יְהוָה וַיִּחַר אַפּוֹ וַתִּבְעַר-בָּם אֵשׁ  
יְהוָה וַתֹּאכַל בְּקִצָּה הַמַּחֲנֶה: (ב)  
וַיִּצְעַק הָעָם אֶל-מֹשֶׁה וַיִּתְפַּלֵּל  
מֹשֶׁה אֶל-יְהוָה וַתִּשְׁקַע הָאֵשׁ: (ג)  
וַיִּקְרָא שֵׁם-הַמָּקוֹם הַהוּא תִּבְעָרָה  
כִּי-בִעָרָה בָּם אֵשׁ יְהוָה: (ד)  
וַהֲאִסְפֹּסְףִי אֲשֶׁר בְּקִרְבּוֹ הִתְאַוּ  
תַּאֲוָה וַיֵּשְׁבוּ וַיִּכְפוּ גַם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
וַיֹּאמְרוּ מִי יֹאכְלֵנוּ בָּשָׂר: (ה) זָכְרָנוּ  
אֶת-הַדָּגָה אֲשֶׁר-נֹאכַל בְּמִצְרַיִם  
חֲנָם אֶת הַקִּשְׁאִים וְאֶת הָאֲבִטְחִים

had meat to eat! (5) We remember the fish that we used to eat free in Egypt, the cucumbers, the melons, the leeks, the onions, and the garlic.

(6) Now our gullets are shriveled.

There is nothing at all! Nothing but this manna to look to!” (7) Now the manna was like coriander seed, and in color it was like bdellium. (8)

The people would go about and gather it, grind it between millstones or pound it in a mortar, boil it in a pot, and make it into cakes. It tasted like rich cream. (9)

When the dew fell on the camp at night, the manna would fall upon it. (10) Moses heard the people weeping, every clan apart, at the entrance of each tent. יהוה was very angry, and Moses was distressed.

(11) And Moses said to יהוה, “Why have You dealt ill with Your servant, and why have I not enjoyed Your favor, that You have laid the burden of all this people upon me? (12) Did I produce all these people, did I

וְאֶת־הַחֲצִיר וְאֶת־הַבָּצְלִים  
וְאֶת־הַשּׁוּמִים: (ו) וְעֵתָה נִפְשָׁנוּ  
יִבֶּשֶׁה אֵין כָּל בִּלְתִּי אֶל־הַמָּן  
עֵינֵינוּ: (ז) וְהַמָּן כְּזֶרַע־גֶּד הוּא  
וְעֵינֵנו כְּעֵין הַבְּדֵלָח: (ח) שְׁטוֹ הָעָם  
וְלִקְטוּ וּטְחֲנוּ בִרְחִים אֹד דָּכוּ  
בַּמִּדְבָּרָה וּבִשְׁלוּ בַּפָּרוֹר וַעֲשׂוּ אֹתוֹ  
עֲגֹת וְהָיָה טַעְמוֹ כְּטַעַם לֶשֶׁד  
הַשָּׁמֶן: (ט) וּבִרְדַּת הַטֵּל  
עַל־הַמַּחֲנֶה לֵילָה יֵרֵד הַמָּן עֲלֵיו:  
(י) וַיִּשְׁמַע מֹשֶׁה אֶת־הָעָם בִּכְהָ  
לְמַשְׁפַּחְתּוֹ אִישׁ לִפְתָּח אֹהֶלוֹ  
וַיַּחֲרֹאֲף יְהוָה מְאֹד וּבִעֲיִנֵּי מֹשֶׁה  
רָע: (יא) וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־יְהוָה  
לָמָּה הִרְעִיתָ לְעַבְדְּךָ וּלְמָה  
לֹא־מָצִיתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ לָשׂוּם  
אֶת־מִשְׁאָל כָּל־הָעָם הַזֶּה עָלַי: (יב)  
הֲאֵנֹכִי הָרִיתִי אֶת כָּל־הָעָם הַזֶּה  
אִם־אֵנֹכִי יִלְדֹתִיהוּ כִּי־תֹאמַר אֵלַי  
שְׂאֵהוּ בְּחִיקֶךָ כַּאֲשֶׁר יִשָּׂא הָאָמִן  
אֶת־הַיֹּנֵק עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר

engender them, that You should say to me, 'Carry them in your bosom as a caregiver carries an infant,' to the land that You have promised on oath to their fathers? (13) Where am I to get meat to give to all this people, when they whine before me and say, 'Give us meat to eat!' (14) I cannot carry all this people by myself, for it is too much for me. (15) If You would deal thus with me, kill me rather, I beg You, and let me see no more of my wretchedness!" (16) Then יהוה said to Moses, "Gather for Me seventy of Israel's elders of whom you have experience as elders and officers of the people, and bring them to the Tent of Meeting and let them take their place there with you. (17) I will come down and speak with you there, and I will draw upon the spirit that is on you and put it upon them; they shall share the burden of the people with you, and you shall not bear it alone. (18) And say to

נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְתָּיו: (יג) מֵאֵין לִי  
בָּשָׂר לָתֵת לְכָל־הָעָם הַזֶּה כִּי־יִבְכּוּ  
עָלַי לֵאמֹר תִּנָּה־לָנוּ בָּשָׂר וְנֹאכְלָה:  
(יד) לֹא־אוּכֹל אֲנֹכִי לְבָדִי לַשָּׂאֵת  
אֶת־כָּל־הָעָם הַזֶּה כִּי כָבֵד מִמֶּנִּי:  
(טו) וְאִם־כִּכָּה | אֶת־עֲשֵׂה לִי  
הֲרֹגֵנִי נָא הָרֹג אִם־מַצְאֵתִי חֵן  
בְּעֵינֶיךָ וְאֶל־אַרְצָה בְּרַעְתִּי: {פ}  
(טז) וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה  
אֲסֹפֶה־לִּי שִׁבְעִים אִישׁ מִזִּקְנֵי  
יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יָדַעְתָּ כִּי־הֵם זִקְנֵי  
הָעָם וְשִׁטְרֵיו וְלָקַחְתָּ אִתָּם  
אֶל־אַהֲל מוֹעֵד וְהִתְיַצְּבוּ שָׁם עִמָּךְ:  
(יז) וַיְרֵדְתִּי וְדִבַּרְתִּי עִמָּךְ שָׁם  
וְאֶצְלָתִי מִן־הָרוּחַ אֲשֶׁר עָלַי  
וְשָׁמַתִּי עֲלֵיהֶם וְנָשְׂאוּ אִתָּךְ בְּמִשְׁא  
הָעָם וְלֹא־תִשָּׂא אִתָּה לְבַדָּךְ: (יח)  
וְאֶל־הָעָם תֹּאמַר הִתְקַדְּשׁוּ לְמַחֲרָ  
וְאֶכְלֶתֶם בָּשָׂר כִּי בְכִיתֶם בְּאָזְנִי  
יְהוָה לֵאמֹר מִי יֹאכְלֵנוּ בָּשָׂר  
כִּי־טוֹב לָנוּ בְּמִצְרַיִם וְנָתַן יְהוָה

the people: Purify yourselves for tomorrow and you shall eat meat, for you have kept whining before יהוה and saying, 'If only we had meat to eat! Indeed, we were better off in Egypt!' יהוה will give you meat and you shall eat. (19) You shall eat not one day, not two, not even five days or ten or twenty, (20) but a whole month, until it comes out of your nostrils and becomes loathsome to you. For you have rejected יהוה who is among you, by whining before [God] and saying, 'Oh, why did we ever leave Egypt!'" (21) But Moses said, "The people who are with me number six hundred thousand foot soldiers; yet You say, 'I will give them enough meat to eat for a whole month.' (22) Could enough flocks and herds be slaughtered to suffice them? Or could all the fish of the sea be gathered for them to suffice them?" (23) And יהוה answered Moses, "Is there a limit to יהוה's power? You

לָכֶם בָּשָׂר וְאֹכְלֶתֶם: (יט) לֹא יוֹם  
אֶחָד תֹּאכְלוּ וְלֹא יוֹמִים וְלֹא |  
חֹמֶשֶׁה יָמִים וְלֹא עֶשְׂרֵה יָמִים וְלֹא  
עֶשְׂרִים יוֹם: (כ) עַד | חֹדֶשׁ יָמִים  
עַד אֲשֶׁר-יֵצֵא מֵאַפְּכֶם וְהָיָה לָכֶם  
לְזֹרָא יַעַן כִּי-מָאַסְתֶּם אֶת-יְהוָה  
אֲשֶׁר בְּקִרְבְּכֶם וַתִּבְכּוּ לִפְנֵי לֵאמֹר  
לָמָּה זֶה יֵצְאוּ מִמִּצְרַיִם: (כא)  
וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה מִשֹּׁה שֵׁשׁ-מֵאוֹת אֶלֶף רַגְלֵי  
הָעָם אֲשֶׁר אֲנֹכִי בְּקִרְבּוֹ וְאַתָּה  
אֹמְרָת בָּשָׂר אֶתֶּן לָהֶם וְאֹכְלוּ  
חֹדֶשׁ יָמִים: (כב) הֲצֹאֵן וּבִקֵּר  
יִשְׁחַט לָהֶם וּמִצָּא לָהֶם אִם  
אֶת-כָּל-דֹּגֵי הַיָּם יֹאסֹף לָהֶם וּמִצָּא  
לָהֶם: {פ} (כג) וַיֹּאמֶר יְהוָה  
אֶל-מֹשֶׁה הִנֵּה יְהוָה תִּקְצֹר עֲתָה  
תִּרְאֶה הִיקָרֶךָ דְּבָרִי אִם-לֹא: (כד)  
וַיֵּצֵא מֹשֶׁה וַיְדַבֵּר אֶל-הָעָם אֵת  
דְּבָרֵי יְהוָה וַיֹּאסֹף שְׁבָעִים אִישׁ  
מִזִּקְנֵי הָעָם וַיַּעֲמֵד אֹתָם סְבִיבֹת  
הָאֹהֶל: (כה) וַיֵּרֶד יְהוָה | בְּעָנָן

shall soon see whether what I have said happens to you or not!” (24) Moses went out and reported the words of יהוה to the people. He gathered seventy of the people’s elders and stationed them around the Tent. (25) Then, after coming down in a cloud and speaking to him, יהוה drew upon the spirit that was on him and put it upon the seventy participating elders. And when the spirit rested upon them, they spoke in ecstasy, but did not continue. (26) Two of the participants, one named Eldad and the other Medad, had remained in camp; yet the spirit rested upon them—they were among those recorded, but they had not gone out to the Tent—and they spoke in ecstasy in the camp. (27) An assistant ran out and told Moses, saying, “Eldad and Medad are acting the prophet in the camp!” (28) And Joshua son of Nun, Moses’ attendant from his youth, spoke up

וַיִּדְבֹּר אֵלָיו וַיֹּאצֵּל מִן־הָרוּחַ אֲשֶׁר  
עָלָיו וַיִּתֵּן עַל־שִׁבְעִים אִישׁ הַזִּקְנִים  
וַיְהִי כִנּוּחַ עֲלֵיהֶם הָרוּחַ וַיִּתְּנָבְאוּ  
וְלֹא יָסֻפוּ: (כו) וַיִּשְׁאַרְוּ שְׁנֵי־אֲנָשִׁים  
| בַּמַּחֲנֶה שֵׁם הָאֶחָד | אֶלְדָּד וְשֵׁם  
הַשֵּׁנִי מִידָד וַתֵּנַח עֲלֵהֶם הָרוּחַ  
וְהִמָּה בִּכְתָבִים וְלֹא יֵצְאוּ הָאֲהֲלָה  
וַיִּתְּנָבְאוּ בַּמַּחֲנֶה: (כז) וַיֵּרֶץ הַנֹּעַר  
וַיֵּגֵד לְמֹשֶׁה וַיֹּאמֶר אֶלְדָּד וּמִידָד  
מִתְּנַבְּאִים בַּמַּחֲנֶה: (כח) וַיַּעַן  
יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־נוּן מִשְׁרַת מֹשֶׁה  
מִבְּחָרָיו וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי מֹשֶׁה כָּלָאִם:  
(כט) וַיֹּאמֶר לוֹ מֹשֶׁה הֲמִקְנָא אֹתָהּ  
לִי וּמִי יִתֵּן כָּל־עַם יְהוָה נְבִיאִים  
כִּי־יִתֵּן יְהוָה אֶת־רוּחוֹ עֲלֵיהֶם: (ל)  
וַיֹּאסֹף מֹשֶׁה אֶל־הַמַּחֲנֶה הוּא  
וְזִקְנֵי יִשְׂרָאֵל: (לא) וְרוּחַ נָסַע |  
מֵאֵת יְהוָה וַיֵּגְזוּ שְׁלֹוִים מִן־הָיִם  
וַיִּטָּשׁ עַל־הַמַּחֲנֶה כְּדָרָךְ יוֹם כֹּה  
וּכְדָרָךְ יוֹם כֹּה סְבִיבוֹת הַמַּחֲנֶה  
וּכְאֻמָּתִים עַל־פְּנֵי הָאָרֶץ: (לב)

and said, “My lord Moses, restrain them!” (29) But Moses said to him, “Are you wrought up on my account? Would that all יהוה’s people were prophets, that יהוה put [the divine] spirit upon them!” (30) Moses then reentered the camp together with the elders of Israel. (31) A wind from יהוה started up, swept quail from the sea and strewed them over the camp, about a day’s journey on this side and about a day’s journey on that side, all around the camp, and some two cubits deep on the ground. (32) The people set to gathering quail all that day and night and all the next day—even the one who gathered least had ten *homers*—and they spread them out all around the camp. (33) The meat was still between their teeth, not yet chewed, when the anger of יהוה blazed forth against the people and יהוה struck the people with a very severe plague. (34) That place was named Kibroth-

וַיִּקְרָם הָעָם כָּל־הַיּוֹם הַהוּא  
וְכָל־הַלַּיְלָה וְכָל | יוֹם הַמַּחֲרָת  
וַיֹּאסְפוּ אֶת־הַשָּׁלוּ הַמִּמְעִיט אֶסְף  
עֲשָׂרָה חֲמֵרִים וַיִּשְׁטְחוּ לָהֶם  
שִׁטּוֹחַ סְבִיבוֹת הַמַּחֲנֶה: (לג)  
הַבָּשָׂר עוֹדְנוּ בֵּין שְׁנֵיהֶם טָרֶם  
יָכֹרֶת וְאַף יְהוֹה חָרָה בָּעָם וַיֵּךְ  
יְהוֹה בָּעָם מַכָּה רַבָּה מְאֹד: (לד)  
וַיִּקְרָא אֶת־שֵׁם־הַמָּקוֹם הַהוּא  
קִבְרוֹת הַתְּאוּה כִּי־שָׁם קָבְרוּ  
אֶת־הָעָם הַמִּתְאַוִּים: (לה) מִקִּבְרוֹת  
הַתְּאוּה נָסְעוּ הָעָם חֲצֹרוֹת וַיְהִיו  
בַּחֲצֹרוֹת: {פ} (א) וַתְּדַבֵּר מִרְיָם  
וְאַהֲרֹן בְּמֹשֶׁה עַל־אֲדוֹת הָאִשָּׁה  
הַכִּשִּׁית אֲשֶׁר לָקַח כִּי־אִשָּׁה כִּשִּׁית  
לָקַח: (ב) וַיֹּאמְרוּ הָרַק אֲדֹב־מֹשֶׁה  
דִּבֶּר יְהוֹה הֲלֹא גַם־בָּנוּ דִּבֶּר  
וַיִּשְׁמַע יְהוֹה: (ג) וְהָאִישׁ מֹשֶׁה עָנָו  
מְאֹד מִכָּל הָאָדָם אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי  
הָאָדָמָה: {ס} (ד) וַיֹּאמֶר יְהוֹה  
פְּתָאֵם אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן

hattaavah, because the people who had the craving were buried there. (35) Then the people set out from Kibroth-hattaavah for Hazeroth. When they were in Hazeroth, (1) Miriam and Aaron spoke against Moses because of the Cushite woman he had taken [into his household as his wife]: “He took a Cushite woman!” (2) They said, “Has יהוה spoken only through Moses? Has [God] not spoken through us as well?” יהוה heard it. (3) Now Moses himself was very humble, more so than any other human being on earth. (4) Suddenly יהוה called to Moses, Aaron, and Miriam, “Come out, you three, to the Tent of Meeting.” So the three of them went out. (5) יהוה came down in a pillar of cloud, stopped at the entrance of the Tent, and called out, “Aaron and Miriam!” The two of them came forward; (6) and [God] said, “Hear these My words: When prophets of יהוה arise

וְאֶל-מִרְיָם צִאוּ שְׁלֹשְׁתֶּכֶם  
אֶל-אֹהֶל מוֹעֵד וַיֵּצְאוּ שְׁלֹשָׁתָם:  
(ה) וַיֵּרֶד יְהוָה בְּעַמּוּד עָנָן וַיַּעֲמֵד  
בְּפֶתַח הָאֹהֶל וַיִּקְרָא אֶהֱרֹן וּמִרְיָם  
וַיֵּצְאוּ שְׁנֵיהֶם: (ו) וַיֹּאמְרוּ שְׁמַעוּנָא  
דְּבָרֵי אִם-יְהִיָּה נְבִיאָכֶם יְהוָה  
בְּמִרְאָה אֵלָיו אֶתְּוֹדַע בְּחִלּוֹם  
אֲדַבְּרֶבּוּ: (ז) לֹא-כֵן עֲבַדִּי מֹשֶׁה  
בְּכָל-בֵּיתִי נֶאֱמָן הוּא: (ח) כֹּה  
אֶל-פֶּה אֲדַבְּרֶבּוּ וּמִרְאָה וְלֹא  
בְּחִידָת וּתְמִנָּת יְהוָה יִבְיט וּמִדּוּעַ  
לֹא יֵרְאוּתֶם לְדַבֵּר בְּעַבְדִּי בְּמֹשֶׁה:  
(ט) וַיַּחֲרֹאֲף יְהוָה בָּם וַיִּלֶּךְ: (י)  
וַהֲעֵנּוּן סָר מֵעַל הָאֹהֶל וְהִנֵּה מִרְיָם  
מִצַּרְעֶתת כַּשָּׁלֵג וַיִּפֹּן אֶהֱרֹן  
אֶל-מִרְיָם וְהִנֵּה מִצַּרְעֶתת: (יא)  
וַיֹּאמֶר אֶהֱרֹן אֶל-מֹשֶׁה בִּי אֲדֹנָי  
אֶל-נָא תָשֶׁת עָלֵינוּ חֲטָאת אֲשֶׁר  
נֹאֲלָנוּ וְאֲשֶׁר חָטֵאנוּ: (יב) אֶל-נָא  
תְּהִי כִפָּת אֲשֶׁר בְּצִאתוֹ מִרְחֹם  
אֲמֹ וַיֹּאכֶל חֲצִי בָשָׂרוֹ: (יג) וַיִּצְעַק



among you, I make Myself known to them in a vision, I speak with them in a dream. (7) Not so with My servant Moses; he is trusted throughout My household. (8) With him I speak mouth to mouth, plainly and not in riddles, and he beholds the likeness of יהוה. How then did you not shrink from speaking against My servant Moses!” (9) Still incensed with them, יהוה departed. (10) As the cloud withdrew from the Tent, there was Miriam stricken with snow-white scales! When Aaron turned toward Miriam, he saw that she was stricken with scales. (11) And Aaron said to Moses, “O my lord, account not to us the sin which we committed in our folly. (12) Let her not be like a stillbirth which emerges from its mother’s womb with half its flesh eaten away!” (13) So Moses cried out to יהוה, saying, “O God, pray heal her!” (14) But יהוה said to Moses, “If

מֹשֶׁה אֶל־יְהוָה לֵאמֹר אֵל נָא רַפֵּא  
 נָא לָהּ: {פ} (יז) וַיֹּאמֶר יְהוָה  
 אֶל־מֹשֶׁה וְאַבְיָה יָרֵק יָרֵק בְּפִנֶּיהָ  
 הֲלֹא תִכְלֵם שְׁבַעַת יָמִים תִּסְגֹּר  
 שְׁבַעַת יָמִים מִחוּץ לַמַּחֲנֶה וְאַחֲרֵי  
 תֵּאֱסָף: (טו) וַתִּסְגֹּר מִרְיָם מִחוּץ  
 לַמַּחֲנֶה שְׁבַעַת יָמִים וְהָעָם לֹא  
 נָסְעוּ עַד־הָאֶסָף מִרְיָם: (טז) וְאַחֲרֵי  
 נָסְעוּ הָעָם מִחֲצֹרוֹת וַיִּחַנּוּ בְּמִדְבָּר  
 פָּאֲרֹן: {פ}



her father spat in her face, would she not bear her shame for seven days? Let her be shut out of camp for seven days, and then let her be readmitted.” (15) So Miriam was shut out of camp seven days; and the people did not march on until Miriam was readmitted. (16) After that the people set out from Hazeroth and encamped in the wilderness of Paran.